REGULATION (EEC) No 2858/74 OF THE COMMISSION
of 14 November 1974
amending Regulation (EEC) No 2637/70 as regards the application of the system of import and export licences in the olive oil sector

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC [1] of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats, as last amended by Regulation (EEC) No 1707/73 [2], and in particular Article 17 (3) thereof;

Having regard to Council Regulation No 162/66/EEC [3] of 27 October 1966 on trade in oils and fats between the Community and Greece, and in particular Article 8 thereof;

Whereas Article 2a of Commission Regulation (EEC) No 2637/70 [4] of 23 December 1970 on special detailed rules for the application of the system of import and export licences and advance fixing certificates for agricultural products, as last amended by Regulation (EEC) No 2447/74 [5], fixed a margin of tolerance for products falling within subheading 23.04 A of the Common Customs Tariff which is greater than that set for the other products in the olive oil sector;

Whereas Article 2a requires amendment to correct a drafting error;

Whereas the German and Dutch versions of Article 8a of Regulation (EEC) No 2637/70 contains errors which requires correction;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Oils and Fats,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The text of Article 2a of Regulation (EEC) No 2637/70 is amended to read as follows:

'In the case of products falling within subheading 23.04 A of the Common Customs Tariff:

— where the quantity imported is less by not more than 7 % than the quantity specified in the licence, the obligation to import shall be considered to have been fulfilled;

— where the quantity imported exceeds by not more than 7 % the quantity specified in the licence, it shall be considered to have been imported under that licence.'

Article 2

1. The German version of Article 8a of Regulation (EEC) No 2637/70 is amended to read as follows:

'Artikel 8a:

Für die Abwicklung von Geschäften über eine Menge von 100 Kilogramm oder weniger ist eine Lizenz nicht erforderlich.'

2. The Dutch version of Article 8a of Regulation (EEC) No 2637/70 shall be amended as follows:

'Artikel 8 bis:

Geen certificaat wordt verlangd voor transacties die een hoeveelheid van 100 kilogram of minder betreffen.'

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities.*

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 November 1974.

For the Commission
The President
François-Xavier ORTOLI

---

(1) OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.
(2) OJ No L 175, 29. 6. 1973, p. 5.
(3) OJ No 197, 29. 10. 1966, p. 3393/66.
(4) OJ No L 283, 29. 12. 1970, p. 15.
(5) OJ No L 262, 28. 9. 1974, p. 16.